

Rækjunevndin hjá EF staðfesti mistankan:

# Føroyingar snýtt EF fyri 50 milliónir

Rækjur úr Kanada og Sovjet, ið føroyingar hava mett sum føroyskar, verða av EF-nevndini mettar sum triðjalandsrækjur, og tí áttu føroyingar at havt gildið 18 prosent í tolli fyri at flutt tær inn í EF — serliga til Danmarkar og Bretlands

Kanningarnevndin frá EF, sum í farnu viku var í Føroyum fyri at kannað, um føroyingar hava snýtt EF fyri tíggtjals milliónir í tolli, við at hava selt rækjur úr Kanada og Sovjet, sum vóru tær føroyskar, sær nú út til at vera komin til ta niðurstøðu, at hon í føroysku tollskjølunum hevur funnið prógv fyri, at Føroyar hava snýtt fyri 50 milliónir í tolli.

Hinvegin tykist tað, sum nevndin dugir at siggja, at mesta snýtarið hevru staðist av vantandi kunnleika til ymsar EF-reglugerðir, men tað hjálpir lítið, tá EF kortini vil seta fram ákæru og fáa tær mistu millión-

irnar aftur.

## Danir og bretar skulu hava pengarnar

Sösiáurín skilir, at nevndin er komin til ta niðurstøðu, at eftir lokna frágreiðing verður málið sent Danmark og Bretlandi, sum síðani sjálv skulu syrgja fyri at fáa vantandi tollin inn.

Tað eru mest hesi bæði lond, ið hava keypt triðjalandsrækjur úr Føroyum.

Føroyingar hava loyvi at flyta egnar rækjur tollfrítt inn í EF, men hesin fyrminur hevur eisini verið brúktur, tá talan hevur verið um rækjur úr Kanada og Sovjet.

Føroyska misskiljingin liggur fyrst og fremst í, at meira enn ein fjórðingur av manningini umboð á bátunum, ið hava fiskað rækjur í Kanada, hevur verið kanadiskir fiskimenn. EF-reglurnar siga, at í minsta lagi 75 prosent av manningini skulu vera føroyingar.

## 18 prosent í tolli

Viðvíkjandi rækjunum úr Sovjet hevur eisini talan verið um misskiljingar, tí føroyingar hava í Føroyum pilkað rækjur, ið eru fiskaðar í Sovjet, og tað letur seg ikki gera, tó rækjurnar eru í tí førinum at meta sum sovjettiskar,

tá tær eru fiskaðar í Sovjet.

Tann tollur, føroyingar áttu at havt gildið EF av rækjunum, ið eru úr Kanada og Sovjet, sum omanfyri nevnt, er 18 prosent, og nøgdinr vísa seg at hava verið so mikið stórar, at tollsnýtarið færir við sær eina rokning upp á 50 milliónir.

Hvat nú hendir víðari við málinum, ber ikki til at siga, fyrr enn frágreiðingin frá rækjunevnd EF's er liðug, og danir og bretar hava tikið støðu til, hvussu ella um teir fara at krevja tollin frá føroyingum nú.

hj.

## Sendið okkum FM-myndirnar!

Nú landskappingin er av, og allir FM-vinnararnir funnir, eru fleiri lesaraynski komin um at siggja myndir av FM-vinnarunum í Sösiáurinum.

Hetta er tó lættari sagt enn gjørt, fáa vit ongar av myndunum sendandi. Tí skal her verða heitt á feløg og onnur um at senda okkum myndir saman við nøvnum á spæl-arum og venjarum, so seta vit myndirnar í blaðið.

## VALUTAKURSIR

|            |               | 10.10   | Ultimo<br>síðsta mán. |
|------------|---------------|---------|-----------------------|
| USA        | Dollari ..    | 651,15  | 641,00                |
| Bretland   | Pund ...      | 1120,24 | 1123,90               |
| V-Týskland | Markur ..     | 385,52  | 385,90                |
| Svøríki    | Króna ..      | 105,83  | 105,71                |
| Noreg      | Króna ..      | 98,52   | 98,60                 |
| Frakland   | Frankur ..    | 113,19  | 113,24                |
| Belgia     | Frankur ..    | 18,718  | 18,730                |
| Sveits     | Frankur ..    | 440,26  | 442,90                |
| Holland    | Gyllin ...    | 342,15  | 342,39                |
| Italia     | Liri .....    | 0,5158  | 0,5159                |
| Finnland   | Markur ..     | 158,08  | 158,50                |
| Ísland     | Króna ..      | 10,89   | 11,10                 |
| Eysturríki | Skillingur .. | 54,788  | 54,850                |
| Spania     | Pesetas ..    | 6,103   | 6,094                 |
| Portugal   | Escudos ..    | 4,4790  | 4,4610                |
| Kanada     | Dollari ..    | 57588   | 566,45                |
| Japan      | Yen ....      | 5,0262  | 4,8300                |
| Írland     | Pund ....     | 1031,10 | 1031,50               |
| Grikkaland | Drakmur ..    | 3,4630  | 3,4650                |

Kelda: Føroya Sparikassi

# Frá Wild West

SPUTNIK-brøðurnir

Jens og Marner Lisberg

spæla til dans fríggjakvøldið.

Eisini undirhalda Gentlemen

Wild West

Minnist til haldaragjaldið!

## KFUM í Havn

Opið hús verður í kvøld frá kl. 20 til 24.

Á hugabólkarnir byrja kl. 19.15.

## Nýtt navn

Tónleikarhúsið hjá Tórhavnar býráð í Djóna í Geilsgøtu 1 hevur fingið nýtt navn.

Tá húsið byrjaði sum tónleikarhús, fekk tað navnð Djónastova. Men tað dámdi ikki øllum.

Herfyri varð tað nevnt Tónastova, men mentamálannevndin hjá býráðnum avgjörði á fundi týsdagin, at húsið nú skal eita Skansastova.

## Í vinarfelag

Nú heystið er komið, byrjar felagið "Norsk Færøysk lag" aftur fundarvirksemi sítt.

Fyrsti fundurin verður mánaðkvøldið kl. 19.30 í Sogn Studentsby. Har fer Carl Jóhan Jensen at lesa upp úr sínum egnum verkum og annars greiða frá føroyskum skaldskapi.

5. november verður Annika Hoydal í Norsk Færøysk Lag. Hon ætlar at bera fram eina kærleiksvátan til størsta og ein hin mest kenda mannin, sum bóð hevur í Føroyum.

## Losjan í Havn

Í dag kl. 15.00 hittast tíðkomin og eldri til hugna.